

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اشارات

ربیع الاول اور ربیع الثانی کے دونوں مہینے مجھ پر سخت جمائی تکلیفوں کے ساتھ گزرے۔ ربیع الاول کا چرچہ طبیعت پر جبر کے حسبِ تصور مرتب کیا۔ مگر بیماری کی محنت نے دل اور دماغ پر ایسا برا اثر کیا کہ ربیع الثانی کے پرچے میں اشارات اور نقد و نظر کے سوا اور کچھ نہ لکھ سکا۔ جو مضامین مسلسل شائع ہو رہے تھے ان کا سلسلہ مجبوراً توڑنا پڑا۔ اور مل طلب سائل جو آئے ہوئے تھے ان پر بھی کچھ نہ لکھا جاسکا۔ میں جانتا ہوں کہ اس سہ ترجمان القرآن، نئے نئے قارئین کو تخلیف ہوئی ہوگی۔ مگر مجھے امید ہے کہ میری مجبوریوں کی طرف نظر کرتے ہوئے وہ مجھے معاف کر دیں گے۔ میں انکا فی حدیث کو شش کرتا ہوں کہ رسالے کو بہتر سے بہتر ترتیب کروں، اور مضامین فراہم کروں۔ مگر افسوس ہے کہ چند مفصل احباب کے سوا کوئی میری مدد کرنے والا نہیں ہے۔ ہندوستان کے اہل علم جو اعلیٰ معیار کے مضامین لکھ سکے ہیں، کوئی توجہ نہیں دے سکتے۔ اور دست سوال دراز نہ کرنے کی مجھے عادت نہیں، ناجائز دہی جو کچھ بن پڑتا ہی، کرتا ہوں، اور جب تک دل و دماغ کی قوتیں ساتھ دیکھی، کیے جاؤں گا جس خدا نے مجھ جیسے ایک عاجز اور زہینہ بندے کو اس خدمت پر لگا دیا ہے اسی سے امید ہے کہ یا تو مجھے تہنہ خدمت بجا لانے کی قوت عطا کرے گا یا میرے لئے چند مددگار پیدا کر دے گا۔ وَكَسَلَهُ اللَّهُ فَلْيَبْتَكَلِ الْمُؤْمِنُونَ۔

بعض احباب کا قیام ہے کہ ترجمان القرآن کو ابواب میں تقسیم کر دیا جائے۔ اور مثل عنوانات کے تحت

مضامین درج کئے جایا کریں مجھے خود بھی ابتدا سے اس ضرورت کا احساس تھا۔ مگر مضامین کی قلت اس طریق ترتیب کو اختیار کرنے میں مانع تھی گو یہ شکل اب بھی باقی ہے مگر اس کی وجہ سے رسالے کی اصلاح و ترقی میں مزید توفیق نہ مل سکی۔ لہذا اس مضمین سے نئی ترتیب کی ابتدا کی جاتی ہے۔ اب اس رسالے کے متعلق ابواب حسب ذیل ہو

اشارات۔

مقالات۔

تفزیل و تاویل اس باب میں تفسیری مباحث درج کئے جائیں گے۔

حاملان قرآن یہ باب تفسیر کے احوال اور قرآن مجید کی خدمت کے سلسلہ میں ان کے کارناموں کے بیان پر مشتمل ہوگا۔

رسائل و مسائل در اسلہ نگاروں کے ٹکوک و شبہات اور ان کے جوابات اس باب میں درج کئے جائیں گے۔ تقریظ و انتقاد۔ اس باب میں خاص خاص کتابوں مفصل تبصرے ہونگے۔

مطبوعات۔ یہ باب مختصر تبصروں کے لئے مختص ہوگا۔

اس سلسلہ میں اگر ناظرین ترجمان القرآن کسی اور چیز کی ضرورت محسوس کرتے ہوں تو اپنے خیالات مجھے مطلع فرمائیں۔ اصلاح و ترقی کی ہر مناسب تجویز شکریہ کے ساتھ قبول کی جائیگی۔

جب سے ان صفحات میں حدیث کی بحث چھڑی ہے میرے پاس کچھ خطوط آ رہے ہیں جن میں طرح طرح کے شبہات پیش کئے جاتے ہیں مفسرین کی کثرت اور ان شبہات پر غور کرنے سے یہی جن نتائج پر پہنچا ہوں ان کو اختصار کے ساتھ بیان کئے دیتا ہوں۔

پہلی خرابی جس کا ہماری نئی نسلوں کو گمراہ کرنے میں حصہ ہوا، ہمارے علما اور واعظین کی بے احتیاطی ہے۔ افسوس ہے کہ یہ حضرات زمانے کے رنگ کو نہیں سمجھتے۔ نہ سمجھنے کی کوشش کرتے ہیں۔ جدید تعلیم اور جدید تہذیب